

# IL CARNEVALE DEI RAGAZZI

La Biennale di Venezia

9. Carnevale  
Internazionale  
dei ragazzi

La Biennale di Venezia  
Ca' Giustinian  
03 - 11.02.2018





**La Biennale di Venezia****9. Carnevale Internazionale dei ragazzi**

Quest'anno il Carnevale Internazionale dei Ragazzi si tiene per la seconda volta nella sede stessa della Biennale di Venezia a Ca' Giustinian.

Si tratta di un luogo più raccolto e per questo più funzionale all'evoluzione e al perfezionamento che vogliamo dare al nostro Carnevale, in direzione di un'iniziativa più strutturata, per garantire la qualità della partecipazione e per favorire l'impegno dei partecipanti (ragazzi e non).

È importante il fatto nuovo che la possibilità di partecipare alle attività gratuite di laboratorio siano su prenotazione. Il ruolo di genitori e accompagnatori non dovrà essere passivo ma attento e partecipe.

All'ingresso a Ca' Giustinian, a tutti i partecipanti sarà chiesta la cortesia di depositare i telefoni cellulari e gli smartphone, e non c'è bisogno di spiegare il perché!

È un'iniziativa che fa conto, oltre che sulle nostre energie, anche sull'entusiasmo degli insegnanti, delle scuole, delle istituzioni, dei Paesi, a cui va il nostro più cordiale ringraziamento per il loro spirito di generosità.

**Paolo Baratta**

Presidente della Biennale di Venezia





**La Biennale di Venezia**  
**Ca' Giustinian**  
**3 – 11.02.2018**

**Dal Lunedì al Venerdì**  
**attività riservate esclusivamente alle Scuole**  
ore 10 > 16

**Sabato e Domenica**  
**attività per il pubblico di bambini, ragazzi e famiglie**  
ore 11 > 18

Attività **gratuite**

Laboratori su prenotazione obbligatoria

Paesi

**BOLIVIA**  
**ROMANIA**  
**UNGHERIA**

Istituzioni e Collaborazioni

**Benedetto Marcello Conservatory – Venice**  
**Cooperativa Sociale Onlus Il Cerchio**  
**Il Club dei Piccoli**  
**UNICEF**



Durante lo svolgimento dei laboratori non sarà consentito l'uso del cellulare; si invitano tutti i partecipanti a spegnere l'apparecchio o depositarlo all'ingresso presso il desk dedicato.

## PAESI

### **BOLIVIA**

#### IL CARNEVALE DI ORURO – SALAY

##### **Danza folkloristica**

Danza folkloristica con costumi e musica tradizionali che sposano alla perfezione i colori della fraternità per rivivere il Carnevale della città di Oruro, riconosciuto dall'Unesco come Patrimonio Culturale Immateriale dell'Umanità.

Il programma della Bolivia è realizzato da Estado Plurinacional De Bolivia, Ministerio De Relaciones Exteriores, Consulado General De Bolivia, Milano, Italia.

**Pubblico: 3 febbraio**

—

### **ROMANIA**

#### FIORI DI CARNEVALE – LA CAMICETTA TRADIZIONALE ROMENA

##### **Laboratori pratico artistici**

In occasione della nona edizione del Carnevale Internazionale dei Ragazzi, la Romania propone una serie di otto laboratori tematici dedicati ai motivi decorativi della camicetta tradizionale romena, la cosiddetta "ie". La camicetta tradizionale romena ha una storia antica, ha superato i secoli per arrivare ai nostri giorni: essendo stata indossata sia dalle regine che dalle contadine, annulla, grazie alla sua simbologia, tutti i confini sociali. Le sue decorazioni sono cariche di significati, le sue forme geometriche, i colori e le cuciture rappresentano una rete di simboli magici destinati a proteggere la persona che la indossa.

I laboratori intrecciano elementi della tradizione popolare con quelli della tradizione culturale attraverso giochi, storie e leggende che consentono ai partecipanti di apprendere alcune prime nozioni sul folclore rumeno.

L'evento è organizzato dall'Istituto Romeno di Cultura e Ricerca Umanistica di Venezia con il supporto dell'Istituto Culturale Romeno di Bucarest.

**Laboratori riservati alle Scuole: dal 5 al 9 febbraio****UNGHERIA****È LA NOSTRA BANDIERA!****Laboratorio pratico artistico**

Laboratorio ispirato al romanzo "I ragazzi della via Pál" di Ferenc Molnár, del 1906, in cui si affrontano temi universali quali il rapporto e la coesione tra l'individuo e la collettività, lo spirito di gruppo, la lotta onesta, ma anche questioni socialmente importanti quali lo scomparire sempre più evidente degli spazi aperti riservati ai ragazzi a causa dei processi di urbanizzazione.

I valori trattati nell'opera vengono affrontati tramite un gioco di ruolo in cui si parla di amicizia, onestà, coesione, collettività e appartenenza. I ragazzi attraverso un viaggio nel tempo proveranno i giochi con cui avevano giocato i protagonisti del romanzo all'inizio del secolo. Seguendo l'intreccio del romanzo, suddivisi in due gruppi, confronteranno le loro forze nel difendere la bandiera del proprio gruppo di appartenenza, per poi realizzare loro stessi la propria bandiera per il gruppo o per la comunità.

Organizzazione: Accademia d'Ungheria in Roma

Realizzazione: Museo etnografico all'aperto di Szentendre

Lili Hevér – Museo etnografico all'aperto, Szentendre, manager museale  
Lilla Anna Halász – laureata in letteratura e linguistica italiana, insegnante

Idea: Lili Hevér, Zsófia Szigethy

**Laboratori per ragazzi dai 10 ai 13 anni: 3 e 4 febbraio****Laboratori riservati alle Scuole: 5 e 6 febbraio**

## LE ISTITUZIONI E LE COLLABORAZIONI

### CONSERVATORIO DI MUSICA BENEDETTO MARCELLO – VENEZIA

#### Laboratori musicali

Il Conservatorio Benedetto Marcello di Venezia parteciperà anche quest'anno alla realizzazione del 9. Carnevale Internazionale dei Ragazzi della Biennale di Venezia riprendendo la formula di collaborazione già sperimentata con successo nelle passate edizioni. Il progetto, elaborato da Stefania Lucchetti e Morena D'Este, docenti del Dipartimento di didattica della musica, si articola in laboratori per le scuole (**Musica a Palazzo**) e in atelier per famiglie (**Carnevaliamo: giochi musicali dal mondo**) nei quali verrà privilegiata la prospettiva di un agire attivo che permetta di vivere la musica in prima persona, ascoltando, danzando, cantando, suonando, inventando storie, musiche, strumenti musicali. Chiave privilegiata di lettura sarà l'approccio interculturale, inteso come occasione di scoperta della propria identità musicale, comparando i modi di giocare assieme in musica propri della nostra società con quelli di altre culture lontane nel tempo e nello spazio. Il gioco musicale verrà valorizzato nella sua dimensione senso-motoria, simbolica, di regole, in accordo con la teoria delle condotte musicali proposta da Francois Delalande.

**Atelier per bambini e ragazzi dai 6 agli 11 anni accompagnati da un genitore e/o adulto: 3 e 4 febbraio**

**Laboratori riservati alle Scuole: 5, 6 e 7 febbraio**

—

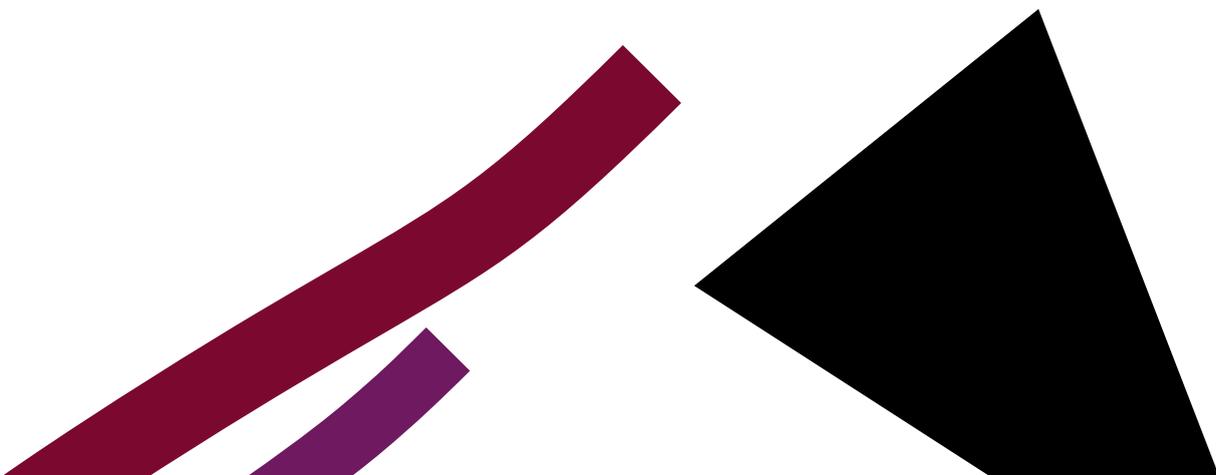
### UNICEF

NEL MONDO CI SONO...

Lecture per raccontare i diritti dei bambini

UNICEF in collaborazione con Sabina Italiano di Barchetta blu

**Attività riservata alle Scuole: 7 febbraio**





## **COOPERATIVA SOCIALE ONLUS IL CERCHIO**

### **Laboratori di sartoria**

La Cooperativa sociale Il Cerchio è stata fondata a Venezia nel settembre 1997 e la sua azione si rivolge da sempre alle problematiche dei detenuti ed ex detenuti. Nel 2003 è nato il laboratorio di sartoria all'interno del Carcere Femminile della Giudecca, orientato principalmente alla produzione di modelli e accessori con propri disegni, apprezzati e conosciuti per i tessuti pregiati e la cura dei modelli. Sin dalla prima edizione del Carnevale Internazionale dei Ragazzi, Il Cerchio collabora con La Biennale per gli Atelier di sartoria nei quali i ragazzi si cimentano nella creazione di maschere e costumi

**Laboratori per bambini e ragazzi dai 6 ai 13 anni:**

**3, 4, 10, 11 febbraio**

**Laboratori riservati alle Scuole: dal 5 al 9 febbraio**

—

## **IL CLUB DEI PICCOLI**

### **IL LEONCINO ALATO**

#### **Laboratorio pratico artistico**

Il laboratorio, secondo il metodo della Globalità dei Linguaggi ideato da Stefania Guerra Lisi, permette ai bambini di interiorizzare, giocando, il simbolo più significativo di Venezia: il Leone di S. Marco, che rappresenta il coraggio di vivere affrontando la realtà, con leggerezza, nelle ali della Trascendenza dell'Arte. I bambini durante questo laboratorio pratico – artistico avranno la possibilità di costruire, in modo originale e creativo, il proprio Leoncino Alato in cartone da colorare. Laboratorio tenuto da Marta Lombardo e dalle insegnanti della Scuola dell'Infanzia e Asilo Nido "il Club dei Piccoli" di Cazzago di Pianiga e Dolo – Venezia.

**Laboratorio per bambini dai 3 ai 10 anni accompagnati da un genitore/adulto: 10 febbraio**

**Laboratori riservati alle Scuole: 7 e 8 febbraio**

## I MAGNIFICI

Gruppi di giovani creativi provenienti da scuole di tutta Italia, con una partecipazione proveniente dall'Austria, presentano le loro idee – nella sezione “I Magnifici” – attraverso laboratori e progetti con specifici programmi di educazione esperienziale.

Le scuole quest'anno sono state invitate a progettare un **laboratorio didattico** rivolto alle scuole dell'infanzia / primarie / secondarie di primo grado, scegliendo tra una delle seguenti tipologie: pratico artistico, musicale, teatrale / coreutico. Le scuole selezionate sono state assistite nello sviluppo delle attività dallo staff Educational della Biennale.

Sulla base di una selezione di progetti creativi realizzati dai gruppi Magnifici, le stanze di Ca' Giustinian ospiteranno i laboratori condotti da operatori dello Staff Educational e dagli studenti.

Per 5 Istituti tale collaborazione è stata inserita in percorsi di alternanza scuola lavoro, coinvolgendo circa 170 studenti.



## LE SCUOLE

### VENETO

Liceo Artistico Michelangelo Guggenheim – Venezia  
Liceo Coreutico Statale agli Angeli – Verona  
Istituto di Istruzione Superiore Levi Ponti – Mirano (VE)

### ABRUZZO

Liceo Artistico Musicale Coreutico Giuseppe Misticoni – Vincenzo Bellisario – Pescara

### CAMPANIA

Liceo Cristoforo Colombo – Marigliano (NA) – Indirizzo Artistico

### LAZIO

Liceo Coreutico del Convitto Nazionale Vittorio Emanuele II – Roma

### PUGLIA

Liceo Artistico e Musicale Luigi Russo – Monopoli (BA)

### TRENTINO ALTO-ADIGE

Liceo Artistico Fortunato Depero – Rovereto (TN)

### AUSTRIA

Ortweinschule Kunst & Design – Graz



## I PREMI

### **Il Leone d'argento per la Creatività**

La Biennale di Venezia, per favorire la creatività nelle arti presso le Scuole italiane ha istituito, nell'ambito del Carnevale Internazionale dei Ragazzi, il Concorso nazionale online Leone d'argento per la Creatività.

Il Concorso riguarda progetti aventi come finalità lo sviluppo della creatività applicata nel campo delle arti. Le scuole sono state invitate a elaborare progetti creativi finalizzati a sperimentazioni laboratoriali di natura pratico-artistica, coreutica, teatrale, musicale e digitale realizzate con qualsiasi linguaggio.

I premi sono articolati in tre categorie: scuole primarie, scuole secondarie di primo grado, scuole secondarie di secondo grado; la consegna dei Leoni d'argento per la Creatività avverrà nel corso della cerimonia di apertura del 9. Carnevale Internazionale dei Ragazzi.

È prevista anche l'attribuzione di Menzioni speciali.

I progetti premiati, le menzioni speciali, nonché altri progetti eventualmente selezionati dalla Giuria, potranno essere presentati dalla scuola stessa come attività didattico/laboratoriale inclusa nel programma della manifestazione e potranno essere pubblicati sul sito [www.labiennale.org](http://www.labiennale.org), in modo che altri giovani, classi e scuole possano avvalersi di queste esperienze per trovare spunti e nuove ispirazioni.

—

### **Premio Fedeltà**

Ogni anno La Biennale di Venezia ha il piacere di consegnare a scuole di ogni ordine e grado un piccolo riconoscimento per l'assidua e costante partecipazione alle diverse edizioni del Carnevale Internazionale dei Ragazzi.

Ai fedelissimi verranno consegnati, nel corso della cerimonia di apertura, una speciale pergamena e un omaggio di materiali educational.



# PROGRAMMA PER IL PUBBLICO

## LABORATORI A PRENOTAZIONE OBBLIGATORIA Il programma potrebbe subire variazioni

Durante lo svolgimento dei laboratori non sarà consentito l'uso del cellulare; si invitano tutti i partecipanti a spegnere l'apparecchio o depositarlo all'ingresso presso il desk dedicato.

## SABATO 3 FEBBRAIO

Visita guidata di Ca' Giustinian  
Ore 16.30  
Biennale Educational  
**Pubblico**

### CA' GIUSTINIAN

**ORE 11.00**

Sala delle Colonne

#### **CERIMONIA DI APERTURA DEL 9. CARNEVALE INTERNAZIONALE DEI RAGAZZI**

Premiazione del Concorso "Leone d'Argento per la Creatività"  
e "Premio Fedeltà", dedicati alle Scuole  
Ingresso consentito fino ad esaurimento dei posti disponibili

A seguire:

#### **IL CARNEVALE DI ORURO: SALAY Danza folkloristica – Bolivia**

**ORE 12.30**

Sala delle Stoffe

#### **ATELIER DI SARTORIA**

Laboratorio di sartoria per bambini e ragazzi dai 6 ai 13 anni  
Biennale Educational in collaborazione  
con la Cooperativa Sociale Onlus Il Cerchio



Sala dei Piccoli

#### **MUSICA PICCOLI**

Laboratorio musicale sensoriale, genitori figli, per bambini dai 3 ai 7 anni.  
È richiesta la partecipazione attiva al laboratorio di un genitore / adulto  
accompagnatore. Può prendere iscrizione un adulto per ogni bambino  
Biennale Educational

Sala delle Arti

#### **LABORATORIO PRATICO ARTISTICO**

Laboratorio creativo per bambini e ragazzi dai 6 agli 11 anni  
Biennale Educational

La Magnifica Sala

#### **SEZIONE I MAGNIFICI – LABORATORIO PRATICO ARTISTICO CARTE COSTRUITE**

Laboratorio sul collage ispirato all'opera di Enrico Accattino per bambini  
e ragazzi dai 6 ai 13 anni  
Liceo Artistico e Musicale Luigi Russo – Monopoli (BA)



### ORE 15.00

Sala dei Piccoli

#### **MUSICA PICCOLI**

Laboratorio musicale sensoriale, genitori figli, per bambini dai 3 ai 7 anni. È richiesta la partecipazione attiva al laboratorio di un genitore / adulto accompagnatore. Può prendere iscrizione un adulto per ogni bambino

Biennale Educational

Sala delle Arti

#### **LABORATORIO PRATICO ARTISTICO**

Laboratorio creativo per bambini e ragazzi dai 6 agli 11 anni

Biennale Educational

La Magnifica Sala

#### **SEZIONE I MAGNIFICI – LABORATORIO PRATICO ARTISTICO CARTE COSTRUITE**

Laboratorio sul collage ispirato all'opera di Enrico Accattino per bambini e ragazzi dai 6 ai 13 anni

Liceo Artistico e Musicale Luigi Russo – Monopoli (BA)



Sala del Teatro

#### **LABORATORIO TEATRALE**

Laboratorio sul teatro e la maschera, genitori figli, per bambini e ragazzi dai 7 ai 13 anni. È richiesta la partecipazione attiva al laboratorio di un genitore / adulto accompagnatore. Può prendere iscrizione un adulto per ogni bambino

Biennale Educational

### ORE 16.00

Sala delle Stoffe

#### **ATELIER DI SARTORIA**

Laboratorio di sartoria per bambini e ragazzi dai 6 ai 13 anni

Biennale Educational in collaborazione  
con la Cooperativa Sociale Onlus Il Cerchio



Sala delle Arti e della Scienza  
**LABORATORIO PRATICO ARTISTICO  
 È LA NOSTRA BANDIERA!**

Gioco di ruolo ispirato al romanzo "I ragazzi della via Pál"; per ragazzi dai 10 ai 13 anni

Accademia d'Ungheria in Roma,  
 Museo etnografico all'aperto di Szentendre



Sala delle Note  
**SPERIMENTAZIONI MUSICALI**

Laboratorio musicale, genitori figli, per bambini e ragazzi dai 9 ai 14 anni. È richiesta la partecipazione attiva al laboratorio di un genitore / adulto accompagnatore. Può prendere iscrizione un adulto per ogni bambino  
 Biennale Educational

Sala delle Arti  
**LABORATORIO PRATICO ARTISTICO**

Laboratorio creativo per bambini e ragazzi dai 6 agli 11 anni  
 Biennale Educational

Sala della Musica e delle Arti



**LABORATORIO MUSICALE  
 CARNEVALIAMO: GIOCHI MUSICALI DAL MONDO**

Laboratorio musicale, genitori figli, sull'ascolto, il canto e la creazione di piccoli strumenti musicali; per bambini e ragazzi dai 6 agli 11 anni. È richiesta la partecipazione attiva al laboratorio di un genitore / adulto accompagnatore. Può prendere iscrizione un adulto per ogni bambino  
 A cura degli allievi e dei docenti del Dipartimento di Didattica della Musica del Conservatorio Benedetto Marcello – Venezia

**ORE 16.30**

La Magnifica Sala

**SEZIONE I MAGNIFICI – LABORATORIO PRATICO ARTISTICO  
 CARTE COSTRUITE**

Laboratorio sul collage ispirato all'opera di Enrico Accattino per bambini e ragazzi dai 6 ai 13 anni

Liceo Artistico e Musicale Luigi Russo – Monopoli (BA)



Sala della Danza  
**SEZIONE I MAGNIFICI – LABORATORIO COREUTICO**

Laboratorio dedicato alla danza, genitori figli, per bambini e ragazzi dai 6 agli 11 anni. È richiesta la partecipazione attiva al laboratorio di un genitore/adulto accompagnatore. Può prendere iscrizione un adulto per ogni bambino

Liceo Artistico Musicale Misticoni Bellisario – Pescara  
Sala delle Arti – Colonne

**SEZIONE I MAGNIFICI – LABORATORIO PRATICO ARTISTICO  
LO SPAZIO IMMAGINATO**

Realizzazione di volumi in carta ispirati a forme vegetali e animali;  
per ragazzi dagli 11 ai 13 anni

Liceo Artistico Musicale Misticoni Bellisario – Pescara

Sala delle Arti e della Tecnica

**LABORATORIO PRATICO ARTISTICO**

Laboratorio creativo per ragazzi dagli 11 ai 13 anni

Biennale Educational



Sala del Teatro

**LABORATORIO TEATRALE**

Laboratorio sul teatro e la maschera, genitori figli, per bambini e ragazzi  
dai 7 ai 13 anni. È richiesta la partecipazione attiva al laboratorio

di un genitore/adulto accompagnatore. Può prendere iscrizione

un adulto per ogni bambino

Biennale Educational



## DOMENICA 4 FEBBRAIO

Visita guidata di Ca' Giustinian  
Ore 11.30, 14.30, 16.30  
Biennale Educational  
**Pubblico**

### ORE 11.00

Sala delle Stoffe

#### **ATELIER DI SARTORIA**

Laboratorio di sartoria per bambini e ragazzi dai 6 ai 13 anni

Biennale Educational in collaborazione

con la Cooperativa Sociale Onlus Il Cerchio

Sala delle Arti e della Scienza

#### **LABORATORIO PRATICO ARTISTICO**

#### **È LA NOSTRA BANDIERA!**

Gioco di ruolo ispirato al romanzo "I ragazzi della via Pál"; per ragazzi dai 10 ai 13 anni

Accademia d'Ungheria in Roma,

Museo etnografico all'aperto di Szentendre



Sala delle Note

#### **SPERIMENTAZIONI MUSICALI**

Laboratorio musicale, genitori figli, per bambini e ragazzi dai 9 ai 14 anni. È richiesta la partecipazione attiva al laboratorio di un genitore / adulto accompagnatore. Può prendere iscrizione un adulto per ogni bambino

Biennale Educational



Sala dei Piccoli

#### **MUSICA PICCOLI**

Laboratorio musicale sensoriale, genitori figli, per bambini dai 3 ai 7 anni. È richiesta la partecipazione attiva al laboratorio di un genitore / adulto accompagnatore. Può prendere iscrizione un adulto per ogni bambino

Biennale Educational

Sala delle Arti

#### **LABORATORIO PRATICO ARTISTICO**

Laboratorio creativo per bambini e ragazzi dai 6 agli 11 anni

Biennale Educational

**ORE 11.30**

La Magnifica Sala

**SEZIONE I MAGNIFICI – LABORATORIO PRATICO ARTISTICO  
CARTE COSTRUITE**

Laboratorio sul collage ispirato all'opera di Enrico Accattino per bambini e ragazzi dai 6 ai 13 anni

Liceo Artistico e Musicale Luigi Russo – Monopoli (BA)



Sala della Danza

**SEZIONE I MAGNIFICI – LABORATORIO COREUTICO**

Laboratorio dedicato alla danza, genitori figli, per bambini e ragazzi dai 6 agli 11 anni. È richiesta la partecipazione attiva al laboratorio di un genitore / adulto accompagnatore. Può prendere iscrizione un adulto per ogni bambino

Liceo Artistico Musicale Misticoni Bellisario – Pescara

Sala delle Arti – Colonne

**SEZIONE I MAGNIFICI – LABORATORIO PRATICO ARTISTICO  
LO SPAZIO IMMAGINATO**

Realizzazione di volumi in carta ispirati a forme vegetali e animali; per ragazzi dagli 11 ai 13 anni

Liceo Artistico Musicale Misticoni Bellisario – Pescara

Sala delle Arti e della Tecnica

**LABORATORIO PRATICO ARTISTICO**

Laboratorio creativo per bambini dagli 11 ai 13 anni

Biennale Educational



Sala del Teatro

**LABORATORIO TEATRALE**

Laboratorio sul teatro e la maschera, genitori figli, per bambini e ragazzi dai 7 ai 13 anni. È richiesta la partecipazione attiva al laboratorio di un genitore/adulto accompagnatore. Può prendere iscrizione un adulto per ogni bambino

Biennale Educational

**ORE 14.00**

Sala delle Stoffe

**ATELIER DI SARTORIA**

Laboratorio di sartoria per bambini e ragazzi dai 6 ai 13 anni

Biennale Educational in collaborazione

con la Cooperativa Sociale Onlus Il Cerchio



Sala delle Note

### **SPERIMENTAZIONI MUSICALI**

Laboratorio musicale, genitori figli, per bambini e ragazzi dai 9 ai 14 anni. È richiesta la partecipazione attiva al laboratorio di un genitore / adulto accompagnatore. Può prendere iscrizione un adulto per ogni bambino  
Biennale Educational



Sala dei Piccoli

### **MUSICA PICCOLI**

Laboratorio musicale sensoriale, genitori figli, per bambini dai 3 ai 7 anni. È richiesta la partecipazione attiva al laboratorio di un genitore / adulto accompagnatore. Può prendere iscrizione un adulto per ogni bambino  
Biennale Educational

Sala delle Arti

### **LABORATORIO PRATICO ARTISTICO**

Laboratorio creativo per bambini e ragazzi dai 6 agli 11 anni  
Biennale Educational

### **ORE 14.30**

La Magnifica Sala

### **LABORATORIO PRATICO ARTISTICO**

Laboratorio creativo per ragazzi dagli 11 ai 13 anni  
Biennale Educational



Sala della Danza

### **SEZIONE I MAGNIFICI – LABORATORIO COREUTICO**

Laboratorio dedicato alla danza, genitori figli, per bambini e ragazzi dai 5 ai 10 anni. È richiesta la partecipazione attiva al laboratorio di un genitore / adulto accompagnatore. Può prendere iscrizione un adulto per ogni bambino  
Liceo Artistico Musicale Misticoni Bellisario – Pescara

Sala delle Arti – Colonne

### **SEZIONE I MAGNIFICI – LABORATORIO PRATICO ARTISTICO LO SPAZIO IMMAGINATO**

Realizzazione di volumi in carta ispirati a forme vegetali e animali;  
per ragazzi dagli 11 ai 13 anni  
Liceo Artistico Musicale Misticoni Bellisario – Pescara



Sala del Teatro

### **LABORATORIO TEATRALE**

Laboratorio sul teatro e la maschera, genitori figli, per bambini e ragazzi dai 7 ai 13 anni. È richiesta la partecipazione attiva al laboratorio di un genitore / adulto accompagnatore. Può prendere iscrizione un adulto per ogni bambino  
Biennale Educational

**ORE 16.00**

Sala delle Stoffe

### **ATELIER DI SARTORIA**

Laboratorio di sartoria per bambini e ragazzi dai 6 ai 13 anni  
Biennale Educational in collaborazione con la Cooperativa Sociale Onlus Il Cerchio

Sala delle Arti e della Scienza

### **LABORATORIO PRATICO ARTISTICO È LA NOSTRA BANDIERA!**

Gioco di ruolo ispirato al romanzo "I ragazzi della via Pál"; per ragazzi dai 10 ai 13 anni  
Accademia d'Ungheria in Roma,  
Museo etnografico all'aperto di Szentendre



Sala delle Note

### **SPERIMENTAZIONI MUSICALI**

Laboratorio musicale, genitori figli, per bambini e ragazzi dai 9 ai 14 anni. È richiesta la partecipazione attiva al laboratorio di un genitore / adulto accompagnatore. Può prendere iscrizione un adulto per ogni bambino  
Biennale Educational



Sala dei Piccoli

### **MUSICA PICCOLI**

Laboratorio musicale sensoriale, genitori figli, per bambini dai 3 ai 7 anni. È richiesta la partecipazione attiva al laboratorio di un genitore / adulto accompagnatore. Può prendere iscrizione un adulto per ogni bambino  
Biennale Educational

Sala delle Arti

### **LABORATORIO PRATICO ARTISTICO**

Laboratorio creativo per bambini e ragazzi dai 6 agli 11 anni  
Biennale Educational



Sala della Musica e delle Arti

### **LABORATORIO MUSICALE**

#### **CARNEVALIAMO: GIOCHI MUSICALI DAL MONDO**

Laboratorio musicale, genitori figli, sull'ascolto, il canto e la creazione di piccoli strumenti musicali; per bambini e ragazzi dai 6 agli 11 anni. È richiesta la partecipazione attiva al laboratorio di un genitore / adulto accompagnatore. Può prendere iscrizione un adulto per ogni bambino. A cura degli allievi e dei docenti del Dipartimento di Didattica della Musica del Conservatorio Benedetto Marcello – Venezia.

#### **ORE 16.30**

La Magnifica Sala

### **LABORATORIO PRATICO ARTISTICO**

Laboratorio creativo per bambini dagli 11 ai 13 anni  
Biennale Educational



Sala della Danza

### **SEZIONE I MAGNIFICI – LABORATORIO COREUTICO**

Laboratorio dedicato alla danza, genitori figli, per bambini e ragazzi dai 6 agli 11 anni. È richiesta la partecipazione attiva al laboratorio di un genitore / adulto accompagnatore. Può prendere iscrizione un adulto per ogni bambino

Liceo Artistico Musicale Misticoni Bellisario – Pescara

Sala delle Arti – Colonne

### **SEZIONE I MAGNIFICI – LABORATORIO PRATICO ARTISTICO “LO SPAZIO IMMAGINATO”**

Realizzazione di volumi in carta ispirati a forme vegetali e animali; per ragazzi dagli 11 ai 13 anni

Liceo Artistico Musicale Misticoni Bellisario – Pescara



Sala del Teatro

### **LABORATORIO TEATRALE**

Laboratorio sul teatro e la maschera, genitori figli per bambini e ragazzi dai 7 ai 13 anni. È richiesta la partecipazione attiva al laboratorio di un genitore / adulto accompagnatore. Può prendere iscrizione un adulto per ogni bambino

Biennale Educational



## SABATO 10 FEBBRAIO

Visita guidata di Ca' Giustinian  
Ore 11.30, 14.30, 16.30  
Biennale Educational  
**Pubblico**

### ORE 11.00

Sala delle Stoffe

#### **ATELIER DI SARTORIA**

Laboratorio di sartoria per bambini e ragazzi dai 6 ai 13 anni

Biennale Educational in collaborazione

con la Cooperativa Sociale Onlus Il Cerchio



Sala delle Note

#### **SPERIMENTAZIONI MUSICALI**

Laboratorio musicale, genitori figli, per bambini e ragazzi dai 9 ai 14 anni. È richiesta la partecipazione attiva al laboratorio di un genitore / adulto accompagnatore. Può prendere iscrizione un adulto per ogni bambino

Biennale Educational



Sala dei Piccoli

#### **MUSICA PICCOLI**

Laboratorio musicale sensoriale, genitori figli, per bambini dai 3 ai 7 anni. È richiesta la partecipazione attiva al laboratorio di un genitore / adulto accompagnatore. Può prendere iscrizione un adulto per ogni bambino

Biennale Educational



La Magnifica Sala

#### **LABORATORIO PRATICO ARTISTICO IL LEONCINO ALATO**

Laboratorio pratico artistico, genitori figli, per bambini dai 3 ai 10 anni, centrato sul simbolo più significativo di Venezia: il Leone di S. Marco.

È richiesta la partecipazione attiva al laboratorio di un genitore / adulto accompagnatore. Può prendere iscrizione un adulto per ogni bambino

Marta Lombardo – Il Club dei Piccoli

**ORE 11.30**

Sala della Musica e delle Arti

**MUSICA 0 – 3**

Laboratorio musicale, genitori figli, per bambini da 0 a 3 anni.

È richiesta la partecipazione attiva al laboratorio di un genitore /adulto accompagnatore. Può prendere iscrizione un adulto per ogni bambino  
Biennale Educational

La Magnifica Sala

**SEZIONE I MAGNIFICI – LABORATORIO PRATICO ARTISTICO  
SPACE TEAM PLANET**

Viaggio sotto forma di gioco a squadre alla scoperta di nuovi mondi ed emozioni, per poi decollare verso lo spazio stellare. Per bambini e ragazzi dai 6 ai 13 anni

Liceo Artistico Fortunato Depero – Rovereto

La Magnifica Sala

**LABORATORIO PRATICO ARTISTICO**

Laboratorio creativo per bambini e ragazzi dai 5 ai 13 anni

Biennale Educational

Sala della Danza

**LABORATORIO DI ESPRESSIONE CORPOREA**

Laboratorio d'espressione corporea, genitori figli, per bambini e ragazzi dai 6 agli 11 anni. È richiesta la partecipazione attiva al laboratorio di un genitore / adulto accompagnatore. Può prendere iscrizione un adulto per ogni bambino

Biennale Educational

**ORE 14.00**

Sala delle Stoffe

**ATELIER DI SARTORIA**

Laboratorio di sartoria per bambini e ragazzi dai 6 ai 13 anni

Biennale Educational in collaborazione  
con la Cooperativa Sociale Onlus Il Cerchio

Sala delle Note

**SPERIMENTAZIONI MUSICALI**

Laboratorio musicale, genitori figli, per bambini e ragazzi dai 9 ai 14 anni.

È richiesta la partecipazione attiva al laboratorio di un genitore / adulto accompagnatore. Può prendere iscrizione un adulto per ogni bambino  
Biennale Educational



Sala dei Piccoli  
**MUSICA PICCOLI**

Laboratorio musicale sensoriale, genitori figli, per bambini dai 3 ai 7 anni. È richiesta la partecipazione attiva al laboratorio di un genitore / adulto accompagnatore. Può prendere iscrizione un adulto per ogni bambino  
Biennale Educational

Sala delle Arti  
**LABORATORIO PRATICO ARTISTICO**

Laboratorio creativo per bambini e ragazzi dai 6 agli 11 anni  
Biennale Educational

**ORE 14.30**



Sala della Musica e delle Arti  
**MUSICA 0 – 3**

Laboratorio musicale, genitori figli per bambini da 0 a 3 anni. È richiesta la partecipazione attiva al laboratorio di un genitore / adulto accompagnatore. Può prendere iscrizione un adulto per ogni bambino  
Biennale Educational

La Magnifica Sala  
**SEZIONE I MAGNIFICI – LABORATORIO PRATICO ARTISTICO  
SPACE TEAM PLANET**

Viaggio sotto forma di gioco a squadre alla scoperta di nuovi mondi ed emozioni, per poi decollare verso lo spazio stellare. Per bambini e ragazzi dai 6 ai 13 anni  
Liceo Artistico Fortunato Depero – Rovereto



La Magnifica Sala  
**LABORATORIO PRATICO ARTISTICO  
IL LEONCINO ALATO**

Laboratorio pratico artistico, genitori figli, per bambini dai 3 ai 10 anni, centrato sul simbolo più significativo di Venezia: il Leone di S. Marco. È richiesta la partecipazione attiva al laboratorio di un genitore / adulto accompagnatore. Può prendere iscrizione un adulto per ogni bambino  
Marta Lombardo – Il Club dei Piccoli



Sala della Danza  
**LABORATORIO DI ESPRESSIONE CORPOREA**

Laboratorio d'espressione corporea, genitori figli, per bambini e ragazzi dai 6 agli 11 anni. È richiesta la partecipazione attiva al laboratorio di un genitore/adulto accompagnatore. Può prendere iscrizione un adulto per ogni bambino  
Biennale Educational

**ORE 16.00**

Sala delle Stoffe

**ATELIER DI SARTORIA**

Laboratorio di sartoria per bambini e ragazzi dai 6 ai 13 anni

Biennale Educational in collaborazione

con la Cooperativa Sociale Onlus Il Cerchio

Sala dei Piccoli

**MUSICA PICCOLI**

Laboratorio musicale sensoriale, genitori figli, per bambini dai 3 ai 7 anni. È richiesta la partecipazione attiva al laboratorio di un genitore / adulto accompagnatore. Può prendere iscrizione un adulto per ogni bambino

Biennale Educational

**ORE 16.30**

Sala della Musica e delle Arti

**MUSICA 0 – 3**

Laboratorio musicale, genitori figli, per bambini da 0 a 3 anni.

È richiesta la partecipazione attiva al laboratorio di un genitore / adulto accompagnatore. Può prendere iscrizione un adulto per ogni bambino

Biennale Educational

La Magnifica Sala

**LABORATORIO PRATICO ARTISTICO**

Laboratorio creativo per bambini e ragazzi dai 5 ai 13 anni

Biennale Educational



Sala della Danza

**LABORATORIO DI ESPRESSIONE CORPOREA**

Laboratorio d'espressione corporea, genitori figli, per bambini dai 4 ai 6 anni. È richiesta la partecipazione attiva al laboratorio di un genitore / adulto accompagnatore. Può prendere iscrizione un adulto per ogni bambino

Biennale Educational

## DOMENICA 11 FEBBRAIO

Visita guidata di Ca' Giustinian  
Ore 11.30, 14.30, 16.30  
Biennale Educational  
**Pubblico**

### ORE 11.00

Sala delle Stoffe

#### **ATELIER DI SARTORIA**

Laboratorio di sartoria per bambini e ragazzi dai 6 ai 13 anni

Biennale Educational in collaborazione

con la Cooperativa Sociale Onlus Il Cerchio



Sala delle Note

#### **SPERIMENTAZIONI MUSICALI**

Laboratorio musicale, genitori figli, per bambini e ragazzi dai 9 ai 14 anni. È richiesta la partecipazione attiva al laboratorio di un genitore / adulto accompagnatore. Può prendere iscrizione un adulto per ogni bambino

Biennale Educational



Sala dei Piccoli

#### **MUSICA PICCOLI**

Laboratorio musicale sensoriale, genitori figli, per bambini dai 3 ai 7 anni. È richiesta la partecipazione attiva al laboratorio di un genitore / adulto accompagnatore. Può prendere iscrizione un adulto per ogni bambino

Biennale Educational



Sala della Musica e delle Arti

#### **MUSICA 0 - 3**

Laboratorio musicale, genitori figli, per bambini da 0 a 3 anni.

È richiesta la partecipazione attiva al laboratorio di un genitore / adulto accompagnatore. Può prendere iscrizione un adulto per ogni bambino

Biennale Educational

### ORE 11.30

La Magnifica Sala

#### **LABORATORIO PRATICO ARTISTICO**

Laboratorio creativo per bambini e ragazzi dai 5 ai 13 anni

Biennale Educational



Sala della Danza

### **LABORATORIO DI ESPRESSIONE CORPOREA**

Laboratorio d'espressione corporea, genitori figli, per bambini e ragazzi dai 6 agli 11 anni. È richiesta la partecipazione attiva al laboratorio di un genitore / adulto accompagnatore. Può prendere iscrizione un adulto per ogni bambino  
Biennale Educational



Sala del Teatro

### **LABORATORIO TEATRALE**

Laboratorio sul teatro e la maschera, genitori figli, per bambini e ragazzi dai 7 ai 13 anni. È richiesta la partecipazione attiva al laboratorio di un genitore / adulto accompagnatore. Può prendere iscrizione un adulto per ogni bambino  
Biennale Educational

### **ORE 14.00**

Sala delle Stoffe

### **ATELIER DI SARTORIA**

Laboratorio di sartoria per bambini e ragazzi dai 6 ai 13 anni  
Biennale Educational in collaborazione con la Cooperativa Sociale Onlus Il Cerchio



Sala delle Note

### **SPERIMENTAZIONI MUSICALI**

Laboratorio musicale, genitori figli, per bambini e ragazzi dai 9 ai 14 anni. È richiesta la partecipazione attiva al laboratorio di un genitore / adulto accompagnatore. Può prendere iscrizione un adulto per ogni bambino  
Biennale Educational



Sala dei Piccoli

### **MUSICA PICCOLI**

Laboratorio musicale sensoriale, genitori figli, per bambini dai 3 ai 7 anni. È richiesta la partecipazione attiva al laboratorio di un genitore / adulto accompagnatore. Può prendere iscrizione un adulto per ogni bambino  
Biennale Educational



Sala della Musica e delle Arti

### **MUSICA 0 – 3**

Laboratorio musicale genitori figli per bambini da 0 a 3 anni. È richiesta la partecipazione attiva al laboratorio di un genitore / adulto accompagnatore. Può prendere iscrizione un adulto per ogni bambino  
Biennale Educational

**ORE 14.30**

La Magnifica Sala

**LABORATORIO PRATICO ARTISTICO**

Laboratorio creativo per bambini e ragazzi dai 5 ai 13 anni

Biennale Educational



Sala della Danza

**LABORATORIO DI ESPRESSIONE CORPOREA**

Laboratorio d'espressione corporea, genitori figli, per bambini e ragazzi dai 6 agli 11 anni. È richiesta la partecipazione attiva al laboratorio di un genitore / adulto accompagnatore. Può prendere iscrizione un adulto per ogni bambino

Biennale Educational



Sala del Teatro

**LABORATORIO TEATRALE**

Laboratorio sul teatro e la maschera, genitori figli, per bambini e ragazzi dai 7 ai 13 anni. È richiesta la partecipazione attiva al laboratorio di un genitore / adulto accompagnatore. Può prendere iscrizione un adulto per ogni bambino

Biennale Educational

**ORE 16.00**

Sala delle Stoffe

**ATELIER DI SARTORIA**

Laboratorio di sartoria per bambini e ragazzi dai 6 ai 13 anni

Biennale Educational in collaborazione

con la Cooperativa Sociale Onlus Il Cerchio



Sala delle Note

**SPERIMENTAZIONI MUSICALI**

Laboratorio musicale, genitori figli, per bambini e ragazzi dai 9 ai 14 anni. È richiesta la partecipazione attiva al laboratorio di un genitore / adulto accompagnatore. Può prendere iscrizione un adulto per ogni bambino

Biennale Educational



Sala dei Piccoli

### **MUSICA PICCOLI**

Laboratorio musicale sensoriale, genitori figli, per bambini dai 3 ai 7 anni. È richiesta la partecipazione attiva al laboratorio di un genitore / adulto accompagnatore. Può prendere iscrizione un adulto per ogni bambino

Biennale Educational



Sala della Musica e delle Arti

### **MUSICA 0 – 3**

Laboratorio musicale, genitori figli, per bambini da 0 a 3 anni. È richiesta la partecipazione attiva al laboratorio di un genitore / adulto accompagnatore. Può prendere iscrizione un adulto per ogni bambino

Biennale Educational

### **ORE 16.30**

La Magnifica Sala

### **LABORATORIO PRATICO ARTISTICO**

Laboratorio creativo per bambini e ragazzi dai 5 ai 13 anni

Biennale Educational



Sala della Danza

### **LABORATORIO DI ESPRESSIONE CORPOREA**

Laboratorio d'espressione corporea, genitori figli, per bambini dai 4 ai 6 anni. È richiesta la partecipazione attiva al laboratorio di un genitore / adulto accompagnatore. Può prendere iscrizione un adulto per ogni bambino

Biennale Educational



Sala del Teatro

### **LABORATORIO TEATRALE**

Laboratorio sul teatro e la maschera, genitori figli, per bambini e ragazzi dai 7 ai 13 anni. È richiesta la partecipazione attiva al laboratorio di un genitore / adulto accompagnatore. Può prendere iscrizione un adulto per ogni bambino

Biennale Educational





**PRENOTAZIONE OBBLIGATORIA**

**Ingresso  
e attività gratuite**

**Scuole**  
Lun – Ven 10 > 16

**Pubblico**  
Sab – Dom 11 > 18

**Info e prenotazioni**  
La Biennale di Venezia  
T. +39 041 5218828  
[promozione@labiennale.org](mailto:promozione@labiennale.org)  
[www.labiennale.org](http://www.labiennale.org)

-  **La Biennale di Venezia**
  -  **labiennale**
  -  **la\_Biennale**
  -  **la Biennale di Venezia Channel**
- #BiennaleCarnevale2018**

**SERVIZI**

Infopoint  
Caffetteria  
Bookshop  
Nursery  
Area family  
Guardaroba  
Custodia cellulari

Non è consentito l'accesso agli animali

**COME ARRIVARE**

La Biennale di Venezia  
Ca' Giustinian  
San Marco 1364/A – Venezia

Da Piazzale Roma e da Stazione FS  
vaporetti ACTV:

**linea 1**

fermata San Marco Vallarosso

**linee 2, A – Arlecchino, P – Pantalone**

fermata San Marco Giardinetti

**Si ringraziano:**

Canson  
Ghiott Dolciaria  
Tessitura Luigi Bevilacqua



**Prenotazione  
obbligatoria**

**Ingresso  
e attività gratuite**

**Info**  
Tel. +39 041 5218828  
promozione@labiennale.org  
**labiennale.org**